

廣州謎語

第一集

劉萬章

一

細時四隻腳，
大來兩隻腳，
老來三隻腳。

(人)(工人)

二

歸家三百日，
出門天大光，
回頭翻眼望，
不見舊家鄉。

(蘇蝦仔)

注：

一，蘇蝦仔，赤子也。

三

十指尖尖不繡花，
不思飲食，不思茶，
有眼不觀天共地，
有頭不戴路邊花。

（畫上美人）

四

自從三月去田周，
雨水紛紛腳下流，
兩耳唔聞孤雁叫，
定無爹媽窪佢憂。

（田中草人）

注：

一，唔，不也。讀若日。

二，用草扎成人形，以驚雀鳥者。

五

有眼無眉肚又空，
枉費當人嫁老公，
正二三月丟離我，
龍船鼓响又相逢。

(竹夫人)

注：

一，老公，丈夫也。

二，竹夫人用竹製成，形如長筒。

，夏天用以攬抱者。

六

四四方方一條柴，
做官做宦做太太，
綾羅綢緞都穿過，
未曾穿過半對鞋。

(木頭公仔)

注：

一，用此種玩具以演戲者，按此
乃粵戲之一種，純用木頭偶
像，上衣如常，祇能動作，
講唱及音樂等，均人為也，
粵戲謂之鬼仔戲。

七

紅門剷●，
白蚊帳，
裏頭有個顛利尙。

(口)

注：

五二二一，門剷，戶限也。

注：

注：

止

八

雨呢●洒面唔●濕，
人客未來先作揖，
高門大戶你低頭入，
又唔似魁星踢斗，
鐵拐李都有●佢咁●曳雞●。

(駝背)

注：

一，呢，雨絲也。喝讀若mei

二，唔，不也。讀若m

三，有，有之反；讀若hou

四，咁，如斯也；讀若kom

五，曳雞，醜態也。

九一

月影花窻執●鴨蛋，
月移花影執柴枝；
滿牆詩畫流崩鼻，
吹燈燒破口唇皮；
重有一般奇怪事；
倒塌●書箱鎖着眉。

(近視眼)

注：

- 一，執，與拾通。
- 二，塌，下鎖也。

一〇

東不開，
西不開，
十月梅花透切開，
廣東廣州有●得來，
年年西村大担來。

(暴拆●)

注一：

- 一，有無也。讀若 *mon*
- 二，皮膚暴拆也。

一一

兩條巷仔窄窄，

有兩個姑娘白白，

拉佢出來達達●。

(鼻涕)

注：

一，達達，丟下也。

一二

一籠鷄仔白呢蒙●，

兩枝竹仔趕入籠。

(食飯)

注：

一，呢蒙，白貌。呢讀若日。

三一

一群蝦仔雪到白，
兩條竹仔趕入洞。

(吃飯)

一四

遠望一間廟，
有個龜公蹀^①處睇當^②。

(如廁)

注：

一，蹀，蹲也。讀若 *man*

二，睇當，看守生理也。睇若 *si*

一五

火燒觀音山，
燒到烟騰騰。

（吃烟）

一六

你對我，
我對你，

唔够一陣扭死你。

（扭手巾）

注：

一，唔，不也。讀若

二，一陣，一適間也。

雄食到電白，

電白食到清遠。

(食西瓜)

日行千里不出鄉，

同胞兄弟各爹娘；

高中狀元無榜上，

結髮夫妻唔得久長。

(做戲)

注：

一，上，登也。

二，唔，不也。讀若日。

三，做戲，唱戲也。

一九

一條樑，
兩便過，
三廳四房一食井，
打明更。

(賣餛飩)

一〇

二〇

拉開天窻，
磨定老薑，
一啖●一個，
透心滑腸。

(吃田螺)

高中注：

同部只一，一啖，一口也。

四條木柱起高樓，
百萬將軍在裏頭；
但得姑娘載飲食，
百萬將軍舉起頭。

（養蠶）

廣州話

風箱載臘肉，
估中俾你送粥。

（死屍）

二三

一舊●木，

花離陸●，

裏頭有塊肥猪肉。

(樞)

注：

一，舊，與塊通。

二，離陸，亂也。

二四

頭圓脚四方，

腹內好文章，

或時茶担日●，

又擺燒猪又擺羊。

(神主牌)

注：

一，茶担日，即忌日也。

二五

青青綠綠一盆蘭，
捧入房中伴牡丹，
睇●見開花，
唔●見結子。

（神主牌●）

注：

- 一，睇，看也。讀若 *tsai*。
- 二，唔，不也。讀若 *u*。
- 三，此種神主與普通用者不同，乃未婚夫死時，往夫家守清，迎神主入臥房者。

二六

正正經經一位神，
又有●琉璃又有燈；
又有人拜訴我，
我又有心機保佑人。

（瓦神）——在屋背擋煞者——

注：

- 一，有，無也。讀若 *mon*。

二七

一貌堂堂，

二目無光，

三餐不食，

肢無力，

五官不全，

六無相交，

七竅不通，

八面威風，

九座長圍，

十全無用。

（神像）

二八

不是狐，
不是狗，
站在地上做人。

（猴子）

二九

一條樑，
四條柱，
頭打鼓，
尾担槍。

（狗）

三〇

一舊●木，

花離陸●；

拍下檯，

跳上屋。

(貓)

注：前人。

一，舊，至塊通。

二，離陸，花亂貌。

二八

三一

泥屋泥門頭，

仔仔●孫孫做賊頭。

(老鼠)

注：

一，仔與子通。

二，

三，

四，

二九